



# Tectalk Deluxe

PMR446 rádiók



Kézikönyv

## 2. Fontos információk

Kérjük, olvassa el figyelmesen és teljesen a kézikönyvet, hogy megismerje az Albrecht Tectalk Deluxe PMR446 rádió különböző funkcióit.

Óvatosan csomagolja ki az adó-vevőt. Javasoljuk, hogy a csomagolóanyag kidobása előtt azonosítsa a következő táblázatban felsorolt elemeket. Ha bármelyik elem hiányzik vagy megsérült a szállítás során, kérjük, azonnal lépjen kapcsolatba a kereskedővel.

## 3. Szállítási tartalom

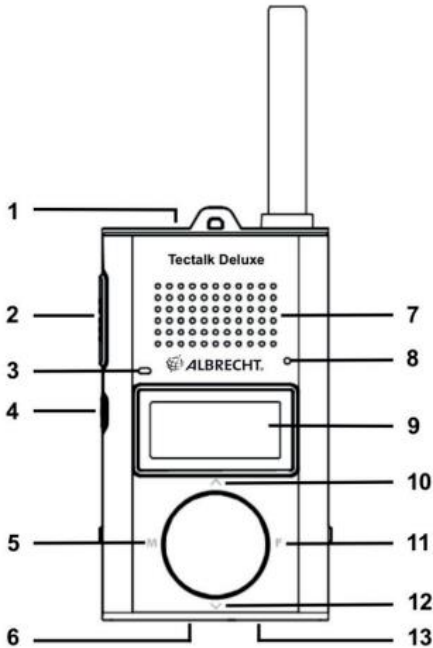
Kérjük, győződjön meg arról, hogy a kemény tok a következő tartozékokat tartalmazza:

- Albrecht Tectalk Deluxe PMR446 rádió
- USB töltőkábel
- Átlátszó védőtáska övcsipesszel
- Lanyard
- Kézikönyv









## 4. Áttekintés Rádió

### 4.1. Vezérlők



Nem.	Leírás
1	2,5 mm-es mikrofon csatlakozó 3,5 mm-es fülhallgató aljzat
2	PTT (Push-to-Talk) gomb
3	LED kijelző
4	Bekapcsoló/Kikapcsoló gomb
5	Menü
6	Töltő érintkezők
7	Beszélő
8	Mikrofon
9	Megjelenítés
10	Fel
11	Kulcsos zár
12	Lefelé
13	USB-C aljzat

## 4.2. Megjelenítés

Szimbólum	Leírás
	Jelerősség
	Beillesztett headset
	Sípoló hangok bekapcsolva
	Letapogatás aktiválva
	VOX aktiválva
	Kulcszár aktív
	Akkumulátorszint 4 lépcsővel
<b>DCS</b>	DCS-kód
	Compander aktiválva
	Scrambler aktiválva



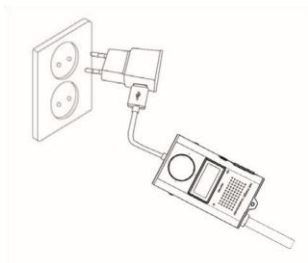
## 4.3. Tartozék aljzat

Ha Albrecht fejhallgatót szeretne használni szögletes dugóval, győződjön meg róla, hogy a szög a bal oldalra mutat. Ellenkező esetben zavarhatja a készülék antennáját.



## 5. Az akkumulátor töltése

- 1) Csatlakoztassa a fali adaptert a hálózati csatlakozóhoz, vagy csatlakoztassa az USB-kábelt a P/C vagy bármely más USB-porthoz.
- 2) Csatlakoztassa az USB töltőkábelt a készülék USB Type-C csatlakozójához.
- 3) Töltse fel a rádiót. A teljes feltöltés 3-5 órát vesz igénybe.



## 6. Alapvető műveletek

### 6.1. Bekapcsolás / kikapcsolás

A rádió bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot körülbelül 2 másodpercig. A rádió kikapcsolásához nyomja meg ismét 2 másodpercig a gombot.

### 6.2. A rádió hangerejének beállítása

Állítsa be a hangerőt a fel/le billentyűkkel. 8 hangerőszint áll rendelkezésre.

### 6.3. Átvitel

Az adáshoz ellenőrizze a csatornát, és győződjön meg róla, hogy az szabad.

- 1) Adáshoz tartsa lenyomva a PTT gombot, és normál hangon beszéljen a mikrofonba.
- 2) A vételi üzemmódba való visszatéréshez engedje fel a PTT gombot.

### 6.4. Csatorna kiválasztása

Nyomja meg a Menü gombot 2 másodpercig, amíg az aktuális csatornaszám villog.

Válassza ki a csatornaszámot a Fel/Le gombok megnyomásával, majd a PTT gomb megnyomásával erősítse meg azt.

### 6.5. Kulcsos zár

Nyomja meg a Kulcszár gombot (F) körülbelül 2 másodpercig a kulcszár aktiválásához. A rádió reteszelésének feloldásához nyomja meg újra a gombot 2 másodpercig.

## 7. Haladó műveletek

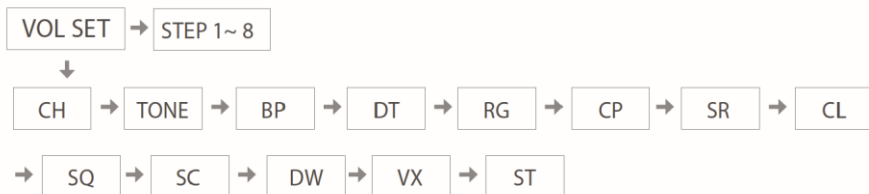
A speciális beállítások beállításához vagy módosításához először nyomja meg a Menü gombot (M) 2 másodpercig, amíg a csatorna száma villogni nem kezd. Ezután nyomja meg röviden ismét a Menü gombot ismételtelen, amíg el nem éri a kívánt almenüt. Az egyes almenükben a beállításokat a fel/le gombok megnyomásával módosíthatja.

### 7.1. CTCSS/DCS (hang)

Adatvédelmi kódok (CTCSS és DCS hangkódok)

Ez a rádió 52 analóg adatvédelmi kóddal (más néven CTCSS, alkódok vagy alcsatornák) és 208 digitális adatvédelmi kóddal (más néven DCS-kódokkal) van felszerelve. Minden csatornán csak egyfajta Privacy kód használható.

A digitális adatvédelmi kód kiválasztása felülírja az analóg adatvédelmi kód beállításait. Ha a többi készülék(ek) nem rendelkeznek adatvédelmi kódokkal, győződjön meg róla, hogy az Ön és ezt követően a PTT gombbal erősítse meg a választást.



készülékeinek adatvédelmi kódjai (analóg és digitális) "Off" (Ki) értékre vannak állítva. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a titoktartási kódok nem akadályozzák meg, hogy más rádióhasználók hallják az Ön beszélgetését. Egyszerűen csak lehetővé teszik, hogy figyelmen kívül hagyja azokat a bejövő üzeneteket, amelyek más adatvédelmi kódot használnak.

### 7.2. Kulcshangok (BP)

Ha a sípoló hangjelzés be van kapcsolva, a rádió bármelyik gomb használatakor "sípoló" konfirmációs hangot ad ki.

### 7.3. DTMF (DT)

A DTMF-hang egyfajta rövid hangok kombinációja. A DTMF-hang a PTT gomb minden egyes megnyomásakor az üzenet előhangja lehet. Ennek kiválasztása lehetővé teszi, hogy a másik fél soha ne maradjon le az Ön kezdeti üzenetéről, amely esetleg még azelőtt érkezik, hogy a másik fél hangja végre nyitva lenne. Ez aktiválható vagy deaktiválható.

### 7.4. Roger Beep (RG)

A Roger sípszó egy rövid hang, amely automatikusan hozzáadódik az adások végéhez, hogy jelezze a többi felhasználónak, hogy befejezte a beszélgetést. A Roger sípszó szükség szerint aktiválható vagy deaktiválható.

**Megjegyzés:** A hívóhang használatához a hangjelzés funkciót aktiválni kell.

### 7.5. Compander (CP)

Ha a kompander aktiválva van, a rádiója a magas és alacsony frekvenciák leválasztásával megszünteti a háttérzajt, és tisztább hangzást generál. Azoknak a felhasználóknak, akik a változatlan hangzást részesítik előnyben, javasoljuk, hogy a rádiót a kompanderrel nem aktiválva használják. Ez az opció nem kompatibilis más rádiós modellekkel.

### 7.6. Scrambler (SR)

Az Ön rádiója sávelhúzási módszert alkalmazó hangzavaró készüléket tartalmaz. Ez úgy változtatja meg a hangot, hogy a zavaró nélküli felhasználók nem fogják tudni megérteni az Ön kommunikációját. A zavaró kompatibilis más gyártók által használt egyes zavarókkal. Ez aktiválható vagy kikapcsolható.

### 7.7. Hívóhang (CL)

Ahhoz, hogy figyelmeztesse a többi felhasználót az üzenetére és felhívja a figyelmüket, a PTT gomb kétszeri gyors egymás utáni megnyomásával hívóhang figyelmeztető dallamot küldhet. Három

különböző hívásriasztási dallam áll rendelkezésre. **Megjegyzés: A Call Tone (Hívóhang)** használatához a Beep funkciónak aktiválva kell lennie.

### 7.8. Kikapcsolás (SQ)

Ez a funkció lehetővé teszi a rádió squelch szintjének beállítását.

3 különböző squelch szint áll rendelkezésre. Az 1. szint a legérzékenyebb (nyitott), a 3. szint pedig a legkevésbé érzékeny (zárt).

### 7.9. Letapogatás (SC)

A keresés hasznos lehet több frekvencia kéz nélküli figyelésére.

Az adó-vevő leállítja a pásztázást egy frekvencián, amikor jelet észlel, és folytatja a pásztázást, ha 5 másodpercig nem érkezik jel.

### 7.10. Dual Watch (DW)

A kettős megfigyelési mód lehetővé teszi két csatorna - egy elsődleges csatorna és a kettős megfigyelési csatorna - megfigyelését. Ha valamelyik csatornán jel érkezik, a készülék 5 másodpercig szünetet tart, mielőtt folytatja a kettős figyelést.

Válassza ki a Dual Watch menüben azt a csatornaszámot, amelyet második csatornaként szeretne figyelni.

### 7.11. VOX (VX)

Ha a Kihangosító (VOX) üzemmód van kiválasztva, a rádió automatikusan sugározni fog, amikor a mikrofon érzékeli az Ön hangját (vagy más hangokat).

Használható a belső mikrofonnal vagy egy megfelelő audió tartozékkal (külön kapható). A véletlenszerű működés elkerülése és a háttérzajok hatásának csökkentése érdekében 2 mikrofonérzékenységi beállítás (magas/alacsony) áll rendelkezésre.

### 7.12. Reszkető farok (ST)

Ez a funkció kiküszöböli a fehér zajt az adás végén.

A fogadó és az adó rádió ST-számának egyeznie kell. Alapértelmezés szerint ST 56-ra van beállítva.

## 8. Műszaki leírás

Általános	
Csatornák száma	16
Frekvenciatartomány	446.00625 - 446.19375 MHz
Akkumulátor típusa	Lítium-ion
Kimeneti teljesítmény	0.5W
Az akkumulátor kapacitása	3.7V / 1000mA
Működési idő	20 óra
Készenléti idő	48 óra

Üzemi hőmérséklet	-20°C és +50°C között
Méret (szélesség x magasság x mélység)	49 x 134 x 15mm
Tömeg akkumulátorral együtt	70g

## 9. Biztonsági utasítások

- A szervizelést csak szakképzett szakemberek végezhetik.
- Az adó-vevőt semmilyen okból ne szerelje szét vagy módosítsa.
- Ne tegye ki az adó-vevőt hosszú időre közvetlen napfénynek vagy rendkívül forró körülményeknek.
- Ne helyezze az adó-vevőt instabil felületre.
- Tartsa az adó-vevőt távol a portól, nedvességtől és víztől.
- Ne működtesse az adó-vevőt, és ne töltsé az akkumulátort robbanásveszélyes körülmények között.

## 10. Jótállási és újrahasznosítási információk

Jogilag kötelesek vagyunk minden egyes készülékhez mellékelni az ártalmatlanítási és garanciális információkat, valamint a különböző országokban érvényes használati utasításoknak megfelelő EU-megfelelőségi nyilatkozatot. Ezeket az információkat a következő oldalakon találja.

### 2 év garancia a vásárlás dátumától számítva

A gyártó/kiskereskedő a termékre a vásárlástól számított két év garanciát vállal. Ez a garancia kiterjed a garanciaidőn belül minden olyan meghibásodásra, amelyet hibás alkatrészek vagy helytelen funkciók okoznak, kivéve az elhasználódást, mint például az elemek lemerülése, a kijelző karcosodása, a burkolat hibája, az antenna törése és a külső hatásokból eredő hibák, mint például a korrózió, a nem megfelelő külső tápellátáson keresztül fellépő túlfeszültség vagy a nem megfelelő tartozékok használata. A nem rendeltetésszerű használatból eredő hibák szintén nem tartoznak a garancia hatálya alá.

A garanciális igényekkel kapcsolatban forduljon a helyi kereskedőhöz. A kereskedő megjavítja vagy kicseréli a terméket, vagy továbbítja azt egy hivatalos szervizközpontba. Közvetlenül is kapcsolatba léphet szervizpartnerünkkel. Kérjük, csatolja a termékhez a vásárlást igazoló bizonylatot, és a lehető legvilágosabban írja le a meghibásodást.

## 11. WEEE és újrahasznosítás



Az európai jogszabályok már nem teszik lehetővé, hogy a régi vagy hibás elektromos vagy elektronikus eszközöket a háztartási hulladékkal együtt dobják ki. A termék megsemmisítéséhez vigye vissza a készüléket egy kommunális gyűjtőhelyre, ahol újrahasznosításra kerül. Ezt a rendszert az ipar finanszírozza, és biztosítja a környezettudatos ártalmatlanítást és az értékes nyersanyagok újrahasznosítását.



## **Megfeleléségi nyilatkozat**

Az Alan Electronics GmbH kijelenti, hogy a Tectalk Deluxe típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <http://service.alan-electronics.de/CE-Papiere/>.



### **Nyomtatási hibák fenntartva.**

**A jelen felhasználói kézikönyvben szereplő információk előzetes értesítés nélkül változhatnak.**

© 2019 Alan Electronics GmbH - Daimlerstraße 1 K - 63303 Dreieich - Németország

## Frekvenzen

PMR 446 Csatorna	Frekvencia (MHz)	PMR 446 Csatorna	Frekvencia (MHz)
P1	446.00625	P9	446.10625
P2	446.01875	P10	446.11875
P3	446.03125	P11	446.13125
P4	446.04375	P12	446.14375
P5	446.05625	P13	446.15625
P6	446.06875	P14	446.16875
P7	446.08125	P15	446.18125
P8	446.09375	P16	446.19375

## CTCSS frekvenciák

Nem.	Freq.	Nem.	Freq.	Nem.	Freq.	Nem.	Freq.		
1	67,0	16	114,8	31	192,8	46	229,1		
2	71,9	17	118,8	32	203,5	47	254,1		
3	74,4	18	123,0	33	210,7	48	165,5		
4	77,0	19	127,3	34	218,1	49	171,3		
5	79,7	20	131,8	35	225,7	50	177,3		
6	82,5	21	136,5	36	233,6	51	60,7		
7	85,4	22	141,3	37	241,8	52	62,5		
8	88,5	23	146,2	38	250,3				
9	91,5	24	151,4	39	69,3				
10	94,8	25	156,7	40	159,8				
11	97,4	26	162,2	41	183,5				
12	100,0	27	167,9	42	189,9				
13	103,5	28	173,8	43	196,6				
14	107,2	29	179,9	44	199,5				

15	110,9	30	186,2	45	206,5				
----	-------	----	-------	----	-------	--	--	--	--

DCS kód táblázat

Nem	Kód:	Nem	Kód:	Nem	Kód:	Nem	Kód:	Nem	Kód:
1	23	46	346	91	252	136	I226	181	I712
2	25	47	351	92	255	137	I243	182	I723
3	26	48	364	93	266	138	I244	183	I731
4	31	49	365	94	274	139	I245	184	I732
5	32	50	371	95	325	140	I251	185	I734
6	43	51	411	96	332	141	I261	186	I743
7	47	52	412	97	365	142	I263	187	I754
8	51	53	413	98	446	143	I265	188	I053
9	54	54	423	99	452	144	I271	189	I122
10	65	55	431	100	454	145	I306	190	I036
11	71	56	432	101	455	146	I311	191	I145
12	72	57	445	102	462	147	I315	192	I212
13	73	58	464	103	523	148	I331	193	I225
14	74	59	465	104	526	149	I343	194	I246
15	114	60	466	105	I023	150	I346	195	I252
16	115	61	503	106	I025	151	I351	196	I255
17	116	62	506	107	I026	152	I364	197	I266
18	125	63	516	108	I031	153	I365	198	I274
19	131	64	532	109	I032	154	I371	199	I325
20	132	65	546	110	I043	155	I411	200	I332
21	134	66	565	111	I047	156	I412	201	I365
22	143	67	606	112	I051	157	I413	202	I446
23	152	68	612	113	I054	158	I423	203	I452
24	155	69	624	114	I065	159	I431	204	I454
25	156	70	627	115	I071	160	I432	205	I455

CTCSS

26	162	71	631	116	I072	161	I445	206	I462
27	165	72	632	117	I073	162	I464	207	I523
28	172	73	654	118	I074	163	I465	208	I526

38

Nem	Kód:	Nem	Kód:	Nem	Kód:	Nem	Kód:
29	174	74	662	119	I114	164	I466
30	205	75	664	120	I115	165	I503
31	223	76	703	121	I116	166	I506
32	226	77	712	122	I125	167	I516
33	243	78	723	123	I131	168	I532
34	244	79	731	124	I132	169	I546
35	245	80	732	125	I134	170	I565
36	251	81	734	126	I143	171	I606
37	261	82	743	127	I152	172	I612
38	263	83	754	128	I155	173	I624
39	265	84	53	129	I156	174	I627
40	271	85	122	130	I162	175	I631
41	306	86	36	131	I165	176	I632
42	311	87	145	132	I172	177	I654
43	315	88	212	133	I174	178	I662
44	331	89	225	134	I205	179	I664
45	343	90	246	135	I223	180	I703

Importőr:  
DND Telecom Center Kft.  
1089 Budapest, Elnök utca 1.  
[www.dnd.hu](http://www.dnd.hu)  
Tel.: +36-1-459-8050